

Vormenstoof
BIS208

EN

Instructions Manual

NL

Handleiding

DE

Handbuch

FR

Mode d'emploi



Bisshops BV
Herengracht 338
1016 CG Amsterdam
The Netherlands
www.diverzus.nl

EN71 

INDEX

EN - Manual	2
NL - Handleiding	3
DE - Handbuch	4
FR - Mode d'emploi	5

VINZ WOODEN SHAPE SORTER INSTRUCTIONS

With the Vinz Wooden Shape Sorter, children learn to recognize and connect different forms and colors in a playful way. By pushing the blocks through the right shapes in the cube, children train the spatial insight in a fun way. The different colors of the Shape Sorter also stimulate the visual abilities. The Vinz Wooden Shape Sorter comes with 12 wooden blocks in different colors and shapes. The blocks can be stored in the cube. Open the lid, remove the blocks from the cube and start again!

WOODEN SHAPE SORTER

- Solid wooden cube.
- 12 wooden blocks in different models and colors.
- Each block fits in an opening of the cube.
- Suitable from 18 months.
- Stimulates recognition of colors and shapes.
- Trains the motor skills and eye-hand coordination.
- Package dimensions = 16x16x16 (lxwxh).

MAINTENANCE

- Do not use shed / bleaching agents to clean the Shape Sorter.
Only clean the Shape Sorter with lukewarm water. Dry immediately after cleaning.



WARNING

- The Shape Sorter must be used under adult supervision.
- The Shape Sorter is suitable from 18 months.
- Before each use check the Shape Sorter for damage and wear and tear.

VINZ HOUTEN VORMENSTOOF INSTRUCTIES

Met de Vinz Houten Vormenstoof leren kinderen verschillende vormen en kleuren herkennen en met elkaar verbinden op een speelse manier. Door de blokken door de juiste vormen in de kubus te duwen, trainen kinderen het ruimtelijk inzicht op een leuke manier. De verschillende kleuren van de Vinz Houten Vormenstoof stimuleren ook de visuele vermogens. De Vinz Houten Vormenstoof wordt geleverd met 12 houten blokken in verschillende kleuren en vormen. De blokken kunnen in de kubus worden opgeslagen. Open het deksel, verwijder de blokken uit de kubus en begin opnieuw!

HOUTEN VORMENSTOOF

- Stevige houten kubus.
- 12 houten blokken in verschillende vormen en kleuren.
- Elk blok past in een opening van de stoof.
- Geschikt vanaf 18 maanden.
- Bevordert het herkennen van kleuren en vormen.
- Traint de motorische vaardigheden en oog-handcoördinatie.
- Afmetingen verpakking = 16x16x16 (lxbxh).

ONDERHOUD

- Gebruik geen schuur/bleekmiddelen om de Vormenstoof te reinigen.
Reinig de Vormenstoof enkel met lauw water, en maak de Vormenstoof hierna direct droog.



WAARSCHUWINGEN

- De Vormenstoof dient onder toezicht van een volwassene te worden gebruikt.
- De Vormenstoof is niet geschikt voor kinderen jonger dan 18 maanden.
- Controleer de Vormenstoof voor elk gebruik op beschadigingen en slijtage.

VINZ HÖLZERN SORTIERBOX ANWEISUNGEN

Mit der Vinz Hölzer Sortierbox lernen Kinder Formen und Farben spielerisch zu erkennen und miteinander zu verbinden. Indem die Blöcke an die richtige Stelle geschoben werden, trainieren die Kinder auf spielerische Weise den räumlichen Wahrnehmung. Die verschiedenen Farben der Sortierbox fördern auch das visuelle Verständnis. Die Vinz Hölzer Sortierbox wird mit 12 Holzklötzen in verschiedenen Farben und Formen geliefert. Die Blöcke können in der Sortierbox aufbewahrt werden. Öffnen Sie den Deckel, entfernen Sie die Blöcke aus der Sortierbox und beginnen Sie erneut!

HÖLZERN SORTIERBOX

- Massivholz Würfel.
- 12 Holzblöcke in verschiedenen Formen und Farben.
- Jeder Block passt in eine Öffnung des Sortierbox.
- Geeignet ab 18 Monaten.
- Fördert die Erkennung von Farben und Formen.
- Trainiert die motorischen Fähigkeiten und die Auge-Hand-Koordination.
- Paketdimensionen = 16x16x16 (lxbxh).
- Die Hölzer Sortierbox hat abgerundete Ecken und keine scharfen Kanten.

PLFEGE

- Verwenden Sie keine Rasier- / Bleichmittel, um den Sortierbox zu reinigen. Reinigen Sie die Sortierbox nur mit lauwarmem Wasser und trocknen Sie die Sortierbox sofort ab.



WARNUNG:

- Die Sortierbox sollte unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden.
- Die Sortierbox ist nicht für Kinder unter 18 Monaten geeignet.
- Überprüfen Sie den Sortierbox vor jeder Verwendung auf Beschädigung und Verschleiß.

TRIEUR DE FORMES EN BOIS VINZ, INSTRUCTIONS

Avec le trieur de formes en bois Vinz, les enfants apprennent à reconnaître les formes et les couleurs de manière ludique et à se connecter les uns aux autres. En poussant les blocs à travers les formes appropriées, les enfants entraînent leur vision spatiale de manière ludique. Les différentes couleurs du trieur de formes favorisent également le développement des concepts visuels. Le trieur de formes en bois Vinz vient avec 12 blocs en bois dans différentes couleurs et formes. Les blocs peuvent être stockés dans le trieur de formes. Ouvrez le couvercle, retirez les blocs du trieur de formes et recommencez!

TRIEUR DE FORMES EN BOIS

- Cube en bois massif.
- 12 blocs de bois de différentes formes et couleurs.
- Chaque bloc s'insère dans une ouverture du trieur de formes
- Convient à partir de 18 mois.
- Favorise la reconnaissance des couleurs et des formes.
- Entraîne la motricité et la coordination œil-main.
- Dimensions du colis = 16x16x16 (lxlxh).
- Le trieur de formes a des coins arrondis et aucun bord pointu.

MAINTENANCE

- N'utilisez pas d'agents de meulage ou de blanchiment pour nettoyer le trieur de formes. Nettoyez la tige de moule uniquement avec de l'eau tiède, puis séchez immédiatement le trieur de formes.



ATTENTION

- Le trieur de formes doit être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Le trieur de formes ne convient pas aux enfants de moins de 18 mois.
- Vérifiez que le trieur de formes n'est pas endommagé ou usé avant chaque utilisation.

EG DECLARATION OF CONFORMITY

This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

MANUFACTURER

Company name: Bisshops BV
Full address: Herengracht 338
Postal Code: 1061CG
Place: Amsterdam
Country: The Netherlands

DESCRIPTION AND IDENTIFICATION OF THE TOY

Generic name: Wooden Shape Stew
Unique identification number: B15208

Picture



COMPLIANCE

The manufacturer declares that the above mentioned toy fulfills all relevant provisions of

Safety of Toys Directive (2009/48/EG)

*In conjunction with the following harmonised standards
and where appropriate other technical standards and specifications*

EN 71-1:2014 Mechanical and physical properties

EN 71-2:2011+A1:2014 Flammability

EN 71-3:2013+A3:2014 Migration of certain elements

EN71-9: 2005+A1:2007 Organic chemical compounds

SIGNED FOR AND ON BEHALF OF BISSHOPS BV

Place: Amsterdam

Name: J.E.M. Eggink

Position: Managing Partner

Date: 05/12/18

Signature:

EG VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

*Deze Verklaring van Overeenstemming is uitgegeven onder de volledige
verantwoordelijkheid van de fabrikant*

FABRIKANT

Firmanaam: Bisshops BV
Volledig adres: Herengracht 338
Postcode: 1016CG
Plaats: Amsterdam
Land: Nederland

BESCHRIJVING EN IDENTIFICATIE VAN HET SPEELGOED

Generieke benaming: Houten Vormenstoof
Uniek identificatienummer: BIS208

Foto



OVEREENSTEMMING

De fabrikant verklaart dat het bovenstaande product voldoet aan alle toepasselijke bepalingen van

Speelgoedrichtlijn [2009/48/EG]

*Waarbij de volgende geharmoniseerde normen en in voorkomend geval
technische normen en specificaties zijn gehanteerd*

EN 71-1:2014 Mechanische en fysische eigenschappen
EN 71-2:2011+A1:2014 Brandbaarheid
EN 71-3:2013+A3:2014 Migratie van bepaalde elementen
EN 71-9:2005+A1:2007 Organische chemische verbindingen

ONDERTEKEND VOOR EN NAMENS BISSHOPS BV

Plaats: Amsterdam

Identiteit: J.E.M. Eggink
Functie: Managing Partner

Datum: 05/12/18

Handtekening:

EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die EG-Konformitätserklärung in alleiniger Verantwortung für das nachfolgend bezeichnete Produkt aufgestellt wurde

HERSTELLERS

Firma: Bissshops BV
Straße: Herengracht 338
Postanschrift: 1061CG
Ort: Amsterdam
Land: Niederlande

BESCHREIBUNG UND IDENTIFIZIERUNG DES SPIELZEUGS

Produktbezeichnung: Hölzerner Formenbox
Modell-/Type Nummer: BISS208

Foto



BEACHTUNG

Das oben beschriebene Produkt erfüllt die nachfolgend genannten einschlägigen Harmonisierung Rechtsvorschriften de Unio:

Sicherheit von Spielzeug Richtlinie (2009/48/EG)

Nachfolgend werden die harmonisierten Normen angegeben, die zugrunde gelegt wurden:

EN 71-1:2014 Mechanische und physikalische Eigenschaften
EN 71-2:2011+A1:2014 Entflammbarkeit
EN 71-3:2013+A3:2014 Migration bestimmter Elemente
EN71-9: 2005+A1:2007 Organisch-chemische Verbindungen

UNTERZEICHNET FÜR BISSHOPS BV

Ort: Amsterdam

Name: J.E.M. Eggink
Funktion: Managing Partner

Datum: 05/12/18

Unterschrift:

Made in China
In China hergestellt
Gemaakt in China
Fabriqué en Chine